

Rygning på kollegiet

Kære kollegianere,

Der har i mange år været en debat omkring rygning på Børglum Kollegiets værelser, og i denne forbindelse har meningene været mange, ligesom de nuværende regler har dannet grobund for mange klagesager.

Det er vigtigt at forstå, at selvom man har retten til at ryge på sit værelse, har man samtidig en pligt til ikke at være til gene for andre beboere. Såfremt én beboers rygning på værelset er til gene for andre beboere, strider dette således imod kollegiets regler, selvom det ellers ikke er forbudt at ryge på værelserne.

Det kan ikke udelukkes, at der sker ændringer i reglerne for rygning i den nærmeste fremtid, men disse vil, såfremt de vedtages, sandsynligvis kun gælde ny-indflyttere og ikke gamle beboere. Uanset hvad vil vi fra beboerrådets side opfordre kraftigt til, at man viser hensyn til sine medbeboere. Dette gælder såvel ved rygning som ved andre aktiviteter, der kan være til gene. Igennem dialog og hensyn til andre kommer man nu engang længst.

Venlig hilsen

Beboerrådet

boerglumbeoerraad@gmail.com

Dear tenants,

For many years there has been a debate regarding the rules for smoking at Børglum Kollegiet. The opinions have been many – and we have had to handle a lot of complaints that involved tenants being harmed by the smoking of other residents.

It is important to understand that even though you have the right to smoke in your own room you also have a duty not to cause inconvenience for other tenants. If one tenant's smoking is the cause of other tenants' inconvenience this is against the rules of the dormitory – even though smoking in one's room is not forbidden.

It is possible that the rules for smoking will change in the near future, but even if this happens the changes will most likely only affect new tenants and not current residents. No matter what, we at the tenant committee strongly encourage all tenants to show consideration for other residents – both regarding smoking as well as other activities that can cause distress. The best results are always achieved through dialogue and respect for others.

Best regards,

The tenant committee

boerglumbeboerraad@gmail.com